



# Презентация на тему: профессия Переводчик.

# Переводчик

- Переводчик — связующее звено между людьми, странами и культурами.
- Переводчик помогает общаться тем, кто не владеет иностранными языками. А когда люди владеют иностранными языками, переводчик делает так, чтобы они понимали друг друга точно и однозначно.
- Переводчик — это не только личные встречи. Это фильмы и книги, техническая документация и статьи в журналах, переговоры о мире и светские беседы, презентации новых продуктов и управление запуском спутников.
- Переводчика можно встретить в рубке во время международного саммита, в издательстве технической литературы, на нефтедобывающей платформе, на кинофестивале, на деловой встрече, в модном журнале или на модном показе, на красной дорожке и в научном городке. Он поднимается на сцену, спускается под землю, проходит за закрытые двери и следует за ключевыми людьми в бизнесе, политике и культуре

# Профессия

- Переводит письменно, последовательно и синхронно. Владеет инструментами и навыками для работы в любой сфере: от художественной литературы до юридических и технических документов.



# Характер человека который может владеть этой профессией

- Усидчивый, работоспособный, внимательный и дотошный. Хорошими переводчиками становятся только перфекционисты и неугомонные трудяги.

# Спецнавыки

## 1. Письменный перевод

Переводит с сохранением стиля, учитывает законы переноса смысла, умеет создавать текст, по которому нельзя определить, что это перевод.

## 2. Последовательный перевод

Запоминает и легко воспроизводит большие объемы информации на иностранном языке, свободно переводит на слух.

## 3. Синхронный перевод

Входит в состояние, близкое к трансу, и легко переводит вслух во время разговора. Работает в паре.

## 4. Редактура

Тренирован в стилистике, умеет доводить текст до совершенства. Чувствует и сохраняет тон текста, легко сокращает и наполняет текст без потери смысла.